



# Asamblea General Consejo Económico y Social

Distr. general  
2 de mayo de 2014  
Español  
Original: inglés

**Asamblea General**  
**Sexagésimo noveno período de sesiones**  
Tema 61 de la lista preliminar\*  
**Soberanía permanente del pueblo palestino en el  
Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén  
Oriental, y de la población árabe en el Golán sirio  
ocupado sobre sus recursos naturales**

**Consejo Económico y Social**  
**Período de sesiones sustantivo de 2014**  
Tema 14 del programa provisional\*\*  
**Consecuencias económicas y sociales de la  
ocupación israelí para las condiciones de vida  
del pueblo palestino en el Territorio Palestino  
Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, y de la  
población árabe en el Golán sirio ocupado**

## **Consecuencias económicas y sociales de la ocupación israelí para las condiciones de vida del pueblo palestino en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, y de la población árabe en el Golán sirio ocupado**

### **Nota del Secretario General**

#### *Resumen*

En su resolución 2013/8, el Consejo Económico y Social solicitó al Secretario General que presentara a la Asamblea General, en su sexagésimo séptimo período de sesiones, por conducto del Consejo, un informe sobre la aplicación de esa resolución. En su resolución [68/235](#), la Asamblea también solicitó al Secretario General que le presentara un informe en su sexagésimo octavo período de sesiones. El presente informe, que ha sido preparado por la Comisión Económica y Social para Asia Occidental, se presenta en cumplimiento de las resoluciones de la Asamblea y del Consejo.

En su 80º período de sesiones el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial censuró a Israel en relación con su recomendación general 19 (1995) relativa a la segregación y el *apartheid* prohibidos por el artículo 3 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.

\* [A/69/50](#).

\*\* [E/2014/1/Rev.1](#), anexo II.



La continuación del uso desproporcionado de la fuerza por las fuerzas de seguridad israelíes causa muertes ilegales y, en algunos casos, puede constituir homicidios intencionales. Durante el período sobre el que se informa, 40 palestinos resultaron muertos (incluidos 5 niños), y otros 3.654 resultaron heridos (incluidos 1.001 niños).

A enero de 2014 el número de palestinos que habían sido detenidos o encarcelados por las fuerzas de seguridad israelíes ascendía a 4.881 (de los cuales 183 eran menores), habiéndose informado de torturas, malos tratos y denegación de derechos.

En 2013, 663 estructuras palestinas, incluidas viviendas fueron demolidas, lo que provocó el desplazamiento de 1.103 personas. Más de 1.000 millones de metros cuadrados de tierras palestinas han sido confiscados por Israel desde el comienzo de la ocupación.

Continúa la expansión de los asentamientos ilegales y la construcción del muro apoyados por el Gobierno, lo que ha dado lugar a una anexión progresiva en el Territorio Palestino Ocupado, habiéndose transferido el 40% del territorio de la Ribera Occidental a la jurisdicción de consejos relacionados con los asentamientos. En 2013 se produjo un aumento del 123,7% en la construcción de unidades de viviendas en los asentamientos.

La violencia y los ataques por parte de colonos continuaron con impunidad. En 2013 se registraron 93 ataques contra palestinos (incluidos niños), sus bienes y lugares sagrados.

Las restricciones israelíes a la circulación, que constituyen un castigo colectivo ilegal, también continuaron y afectaron a casi todos los aspectos de la vida palestina. Estas restricciones suponen el bloqueo de la Franja de Gaza, lo que tiene graves consecuencias para las condiciones sociales, económicas y humanitarias de los palestinos que viven allí.

Las medidas israelíes siguen teniendo un efecto perjudicial sobre el medio ambiente y los recursos naturales y limitan el desarrollo y los medios de vida palestinos mediante políticas discriminatorias, incluido el acceso a la tierra y la asignación del agua; los colonos israelíes consumen seis veces más agua que los palestinos en la Ribera Occidental. El 90% del agua del acuífero de Gaza no es apto para el consumo humano sin tratamiento previo, lo que exacerba aún más las condiciones de vida de los palestinos que viven en la Franja.

La economía del Territorio Palestino Ocupado continuó registrando una tendencia negativa durante 2013. En Gaza se registró un desempleo del 38,5% en comparación con el 18,2% en la Ribera Occidental.

Los niveles de inseguridad alimentaria aumentaron de forma pronunciada, hasta afectar a 1,5 millones de palestinos (el 34% de la población), con una tasa del 57% en la Franja de Gaza.

Casi 15.000 pacientes tuvieron que salir de Gaza en 2013 a fin de tener acceso a la atención médica imprescindible para la vida debido a la grave escasez de medicamentos y suministros médicos. En la Ribera Occidental, pacientes palestinos y sus acompañantes necesitan permisos especiales expedidos por Israel para acceder a los hospitales de Jerusalén Oriental.

El sistema educativo en el Territorio Palestino Ocupado necesita instalaciones adicionales. La ampliación del sistema se ve restringida en Gaza a causa del bloqueo y en la Ribera Occidental debido a la exigencia de permisos por parte israelí. Los estudiantes palestinos y sus escuelas a menudo se ven expuestos a la violencia de los colonos.

Israel sigue ocupando el Golán sirio y ampliando ilegalmente sus actividades en materia de asentamientos y explotando los recursos naturales de la zona. Los residentes sirios del Golán sirio ocupado siguen siendo víctimas de discriminación en cuanto al acceso a la tierra, la vivienda y los servicios básicos y la asignación del agua.

La Comisión Económica y Social para Asia Occidental desea expresar su reconocimiento por las importantes contribuciones aportadas por el Departamento de Asuntos Políticos, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Organización Internacional del Trabajo, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, la Organización Mundial de la Salud, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz del Oriente Medio y la Liga de los Estados Árabes.

## I. Introducción

1. El Consejo Económico y Social, en su resolución 2013/8, expresó su preocupación por las prácticas de Israel, la Potencia ocupante, en el Territorio Palestino Ocupado y en el Golán sirio ocupado, que violan el derecho internacional humanitario. La Asamblea General se hizo eco de esas preocupaciones en su resolución 68/235. Esas prácticas incluían causar la muerte y daños físicos a civiles, incluidos niños, mujeres y manifestantes pacíficos, todos los cuales deben ser protegidos de conformidad con el derecho internacional humanitario, un aumento de los casos de violencia por parte de colonos israelíes ilegales armados contra civiles palestinos y sus propiedades, y la detención continuada en condiciones muy duras de miles de palestinos, incluidos niños y mujeres. Al Consejo y la Asamblea también les preocupó la construcción acelerada de asentamientos por parte de Israel; la construcción del muro dentro del Territorio Palestino Ocupado; la explotación de los recursos naturales palestinos; el aumento de las demoliciones de viviendas y la destrucción de instituciones económicas, tierras agrícolas e infraestructura; la revocación de derechos de residencia de los palestinos dentro de la Jerusalén Oriental ocupada y en sus alrededores; y la continuación de las operaciones militares israelíes y la política israelí de imponer cierres y severas restricciones a la circulación de personas y bienes, incluido lo que constituye de hecho un bloqueo de la Franja de Gaza. El Consejo y la Asamblea, en sus respectivas resoluciones, también resaltaron el impacto negativo de las prácticas israelíes para los recursos naturales y las condiciones sociales y económicas del pueblo palestino y la población árabe en el Golán sirio ocupado.

2. La presente nota destaca las prácticas de Israel, la Potencia ocupante, que preocupan al Consejo Económico y Social y a la Asamblea General como se expresa en las resoluciones mencionadas *supra* y que se han mantenido durante el período sobre el que se informa, del 1 de abril de 2013 al 31 de marzo de 2014.

## II. Territorio Palestino Ocupado

3. Dieciocho resoluciones del Consejo de Seguridad<sup>1</sup> reafirman la aplicabilidad del Convenio de Ginebra Relativo a la Protección Debida a las Personas Civiles en Tiempo de Guerra (Cuarto Convenio de Ginebra) en los territorios ocupados por Israel desde 1967 (véase [A/HRC/22/63](#), párr. 14).

### Políticas israelíes que afectan a los palestinos

4. En su 80° período de sesiones el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial reiteró su preocupación ya expresada anteriormente sobre la segregación de las comunidades bajo jurisdicción israelí. El Comité censuró a Israel en relación con su recomendación general 19 (1995) relativa a la segregación y el *apartheid*, prohibidos por el artículo 3 de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, e instó a Israel a

---

<sup>1</sup> Resoluciones 237 (1967), 271 (1969), 446 (1979), 465 (1980), 471 (1980), 476 (1980), 484 (1980), 592 (1986), 605 (1987), 636 (1989), 641 (1989), 672 (1990), 673 (1990), 681 (1990), 726 (1992), 799 (1992), 1322 (2000), 1544 (2004).

prohibir y erradicar las políticas o las prácticas de segregación racial y *apartheid* “que afectan de manera grave y desproporcionada a la población palestina”<sup>2</sup>.

#### *Discriminación y segregación*

5. Muchas de las políticas de Israel relacionadas con los asentamientos en el Territorio Palestino Ocupado suponen “segregación *de facto*”; entre otros, los casos de desigualdad y separación entre palestinos y colonos israelíes relacionados con el uso de las carreteras y las infraestructuras o el acceso a los servicios básicos y los recursos hídricos. Esta separación se concreta en la aplicación de una compleja combinación de restricciones de la circulación mediante el Muro, los cortes de carretera, la obligación de utilizar carreteras diferentes y un régimen de permisos que solo afecta a la población palestina (véase CERD/C/ISR/CO/14-16, párr. 24).

6. En el Territorio Palestino Ocupado está en vigor un régimen jurídico de segregación que permite el establecimiento y la consolidación de los asentamientos, según el cual las leyes israelíes aplicadas personalmente a los israelíes de la Ribera Occidental les otorgan una condición jurídica preferente con respecto a los palestinos. Esto constituye una violación de los derechos de los palestinos a la no discriminación, a la igualdad ante la ley y a la igual protección de la ley (véase A/HRC/22/63, párrs. 40 y 49). Esto es especialmente inquietante ya que en los últimos años se han producido actos, manifestaciones y discursos racistas y xenófobos, especialmente por parte de colonos israelíes contra los palestinos (véase CERD/C/ISR/CO/14-16, párr. 23) (véase la sección sobre la violencia de los colonos).

#### *Zonificación y planificación*

7. El régimen restrictivo para la construcción palestina en la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental constituye otro ejemplo de discriminación contra los palestinos (véase A/68/513, párr. 12). Este régimen y las políticas de planificación conexas hacen prácticamente imposible para los palestinos residentes de la Zona C<sup>3</sup> y Jerusalén Oriental, ejercer sus derechos y cubrir sus necesidades básicas en materia de vivienda, medios de vida y desarrollo<sup>4</sup>.

8. La zona C, que constituye más del 60% de la Ribera Occidental, es el único territorio contiguo debido al carácter fragmentado de las Zonas A y B<sup>5</sup>. Las autoridades israelíes en la práctica han permitido a los palestinos construir en una superficie que representa tan solo el 0,5% de la Zona C; como contraste está permitida la construcción relacionada con los asentamientos israelíes en el 8,5% de la superficie de la Zona C y otro 61% de la superficie de la Zona C corresponde a zonas bajo la jurisdicción de los consejos locales y regionales de los asentamientos,

<sup>2</sup> John Dugard y John Reynolds, “Apartheid, international law, and the Occupied Palestinian Territory”, *European Journal of International Law*, vol. 24, núm. 3 (2013), págs. 867 a 913; CERD/C/ISR/CO/14-16, párr. 24; véase también A/HRC/25/67.

<sup>3</sup> La Zona C es la zona que se encuentra bajo pleno control administrativo y de seguridad israelí de conformidad con los Acuerdos de Oslo.

<sup>4</sup> Información de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios en la que se cita al Banco Mundial, “West Bank and Gaza: Area C and the Future of the Palestinian Economy”, informe núm. AUS2922, 2 de octubre de 2013.

<sup>5</sup> La zona A es la zona en que se concede al Gobierno palestino el control administrativo y de la seguridad, mientras que la Zona B es la zona en la que Israel ejerce el control de la seguridad y el Gobierno palestino el control de los aspectos administrativos.

y en el futuro pueden ponerse a disposición para la planificación y el desarrollo de los asentamientos<sup>6</sup>.

9. Además, las autoridades israelíes impiden a los palestinos desarrollar la mayor parte de las tierras de propiedad privada en la Zona C, aduciendo que eran zonas calificadas para uso agrícola, mientras que amplias zonas de la Zona C han sido recalificadas de “agrícolas” a “residenciales” para permitir el establecimiento de asentamientos<sup>7</sup>. Por lo tanto, más del 94% de las solicitudes de permisos de construcción de los palestinos en la Zona C fueron rechazadas por las autoridades israelíes entre 2000 y 2012<sup>8</sup>.

10. En junio de 1967, Israel anexionó ilegalmente 70 km<sup>2</sup> de tierra, incorporando Jerusalén Oriental y varias localidades palestinas cercanas dentro de los límites ampliados de la municipalidad de Jerusalén de Israel (véase la resolución 478 (1980) del Consejo de Seguridad. Inmediatamente construyó 12 asentamientos israelíes que virtualmente rodearon los barrios y las aldeas palestinas cercanas. Se construyó también otro cinturón externo de asentamientos fuera de los límites municipales que puso en peligro la continuidad geográfica de la ciudad —tradicionalmente el centro económico, cultural y espiritual de Palestina— con el resto de la Ribera Occidental (véase A/HRC/22/63, párr. 25).

11. Además, desde el decenio de 1970, la municipalidad de Jerusalén ha seguido abiertamente la llamada política de “equilibrio demográfico”, más recientemente observada en el plan maestro denominado “Jerusalén 2000” en el que se preconiza un equilibrio demográfico 60 a 40 en favor de los residentes judíos (*ibid*).

12. Más del 35% de las tierras palestinas de la zona municipal definida por Israel de Jerusalén Oriental han sido confiscadas desde 1967 para su uso para asentamientos mientras que solo el 13% está disponible para la construcción palestina. Sin embargo, gran parte de esa tierra ya está construida y la densidad de construcción permitida es limitada. La dificultad y el alto costo del proceso de solicitud de permisos, así como una amplia gama de cuestiones relacionadas con el registro de las tierras, hacen que sea extremadamente difícil para los palestinos obtener de las autoridades israelíes permisos de construcción<sup>9</sup>.

13. Como resultado de lo anterior, se estima que por lo menos el 33% de los hogares palestinos de Jerusalén Oriental no cuentan con permisos de construcción expedidos por Israel y, por lo tanto, son vulnerables a la demolición de viviendas y a las órdenes de detener los trabajos, lo que coloca a más de 93.000 palestinos en una situación de riesgo de desplazamiento<sup>10</sup>.

#### *Otras políticas con relación a Jerusalén Oriental*

14. En Jerusalén, mostrar símbolos políticos palestinos es punible con una pena de multa o de prisión. Las fuerzas de seguridad israelíes periódicamente prohíben y

---

<sup>6</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>7</sup> *Ibid*.

<sup>8</sup> B'tselem, *Acting the Landlord: Israel's Policy in Area C, the West Bank*, junio de 2013, pág. 19.

<sup>9</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios

<sup>10</sup> Información proporcionada por el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos.

clausuran reuniones o conferencias que se celebraran en Jerusalén vinculadas a instituciones oficiales palestinas o a las que asisten funcionarios palestinos<sup>11</sup>.

15. Aunque la legislación de Israel reconoce el derecho de los residentes palestinos de Jerusalén al acceso pleno y en pie de igualdad a los servicios municipales y de otro tipo, la municipalidad de Jerusalén no ha proporcionado suficientes servicios sociales, infraestructuras, planificación para situaciones de emergencia y servicio postal a los barrios palestinos de Jerusalén. Además, los servicios de autobús en Jerusalén se han segregado en gran medida entre israelíes y palestinos<sup>12</sup>.

#### *Condición de residente*

16. El derecho a residir en Jerusalén Oriental se limita a los palestinos que estaban registrados como residentes en este límite municipal ampliado en el momento de su ocupación por Israel en 1967. Estos palestinos fueron definidos como residentes permanentes de Israel, con normas estrictas que rigen su condición de residencia, y una serie de disposiciones que permiten la revocación de esta condición<sup>13</sup>. Sobre la base de estas reglas, además de otras normas que ha invocado, Israel ha expulsado *de facto* hasta el momento a alrededor de 15.000 palestinos de Jerusalén Oriental (véase [A/68/77-E/2013/13](#)).

17. La prohibición de la concesión de la ciudadanía israelí a los hijos nacidos de un progenitor israelí y un progenitor del Territorio Palestino Ocupado, la decisión de Israel de dejar de tramitar las solicitudes de residencia para niños palestinos desde el año 2000, y la revocación de los permisos de residencia de los que viven en Jerusalén Oriental han hecho que haya unos 10.000 niños palestinos no registrados<sup>14</sup> excluidos del acceso a los servicios de salud, educación y cualquier otro tipo de prestación social. Además, estas restricciones impiden a miles de niños palestinos vivir con sus padres (véase CRC/C/ISR/CO/2-4, párr. 29), mientras que otros viven con miedo a ser separados de sus familias debido a las severas restricciones sobre la reunificación familiar en virtud de la Ley de Nacionalidad y Entrada en Israel modificada en 2005 y 2007. Estas leyes y medidas también pueden impedir que los niños que han perdido a uno de sus progenitores se reúnan con su progenitor superviviente (*Ibid.*, párr. 49).

#### **Uso excesivo de la fuerza**

18. Durante el período de que se informa, 40 civiles palestinos resultaron muertos y otros 3.654 resultaron heridos por los colonos y las fuerzas de seguridad israelíes en todo el Territorio Palestino Ocupado. Las víctimas incluyeron por lo menos 5 niños palestinos muertos y otros 1.001 heridos.

---

<sup>11</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos, Country Reports on Human Rights Practices for 2013, Israel and the Occupied Territories – The Occupied Territories, se puede consultar en [www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/index.htm?dynamic\\_load\\_id=220358&year=2013#wrapper](http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/index.htm?dynamic_load_id=220358&year=2013#wrapper).

<sup>12</sup> *Ibid.*

<sup>13</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>14</sup> Defence for Children International Palestine, “Israeli law tears Palestinian families apart”, se puede consultar en [www.dci-palestine.org/documents/israeli-law-tears-palestinian-families-apart](http://www.dci-palestine.org/documents/israeli-law-tears-palestinian-families-apart).

19. En 2013 aumentó en más del doble del número de víctimas infantiles en comparación con 2012<sup>15</sup>, los niños constituyeron aproximadamente el 32% de los heridos en actos de violencia cometidos por las fuerzas israelíes en la Ribera Occidental<sup>16</sup>.

20. También durante el período de que se informa, 2 civiles israelíes resultaron muertos en el Territorio Palestino Ocupado y otros 134 heridos, incluidos 2 niños<sup>17</sup>.

21. Según Amnistía Internacional, que investigó la muerte de 25 palestinos en la Ribera Occidental en 2013, las circunstancias indican que los fallecidos fueron víctimas de muertes ilegales y, en algunos casos, homicidios intencionales; “de ser así, esas muertes constituirían crímenes de guerra”<sup>18</sup>.

22. Amnistía Internacional, llegó también a la conclusión de que los patrones de uso excesivo de la fuerza por las fuerzas israelíes se han llevado a cabo con virtual impunidad<sup>19</sup>. Aproximadamente el 94% de las investigaciones penales puestas en marcha por el ejército israelí contra soldados sospechosos de haber cometido actividades delictivas violentas contra los palestinos y sus bienes se cierran sin inculpación formal. En los pocos casos en los que hubo autos de inculpación, la condena se saldó con la imposición de penas muy ligeras<sup>20</sup>.

### **Detenciones y arrestos arbitrarios**

23. En 2013, las fuerzas israelíes, alegando motivos de seguridad, realizaron 3.844 operaciones de búsqueda y detención en la Ribera Occidental, durante las cuales 8 civiles palestinos resultaron muertos y otros 239 resultaron heridos; durante esas operaciones fueron detenidos 4.652 civiles palestinos<sup>21</sup>. En la Franja de Gaza, 11 pacientes y acompañantes de pacientes que se dirigían a instalaciones médicas fueron detenidos en puesto de control de Erez durante 2013<sup>22</sup>.

24. Alrededor de 800.000 palestinos han estado detenidos en Israel desde 1967<sup>23</sup>. A fines de enero de 2014, según B'tselem, había en las prisiones israelíes 4.881 palestinos presos o “detenidos por razones de seguridad”<sup>24</sup>, incluidos 183 niños<sup>25</sup>.

25. Aunque la legislación israelí ofrece salvaguardias contra la detención y el arresto arbitrarios, las principales salvaguardias no se aplican a los detenidos palestinos “por razones de seguridad” que se hallan bajo la jurisdicción de la

---

<sup>15</sup> Información proporcionada por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

<sup>16</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>17</sup> *Ibid.*

<sup>18</sup> Amnistía Internacional, “Trigger-happy: Israel’s use of excessive force in the West Bank” (London, 2014), págs. 10, 12 y 60.

<sup>19</sup> *Ibid.*, pág. 10.

<sup>20</sup> Yesh Din, “Criminal accountability of Israeli security forces”, se puede consultar en [www.yesh-din.org/cat.asp?catid=2](http://www.yesh-din.org/cat.asp?catid=2), consultado el 27 de marzo de 2014.

<sup>21</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>22</sup> Información proporcionada por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

<sup>23</sup> Oficina Central Palestina de Estadística, “Special statistical bulletin on the 65<sup>th</sup> anniversary of the Palestinian”, se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/portals/\\_pcbs/PressRelease/Press\\_En\\_nakba65E.pdf](http://www.pcbs.gov.ps/portals/_pcbs/PressRelease/Press_En_nakba65E.pdf).

<sup>24</sup> B'tselem, “Statistics on Palestinians in the custody of the Israeli security forces”, se puede consultar en [www.btselem.org/statistics/detainees\\_and\\_prisoners](http://www.btselem.org/statistics/detainees_and_prisoners), consultado el 24 de marzo de 2014.

<sup>25</sup> Información proporcionada por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

legislación militar israelí; los tribunales militares de Israel registran un porcentaje de sentencias condenatorias del más del 99% para los acusados palestinos<sup>26</sup>.

26. A lo largo de 2013, como promedio mensual 198 niños se encontraban bajo custodia militar israelí<sup>27</sup>. A pesar de los anuncios de Israel de que adoptaría medidas para atender las preocupaciones de las Naciones Unidas y otras entidades<sup>28</sup>, los niños palestinos siguen siendo detenidos habitualmente en mitad de la noche y llevados maniatados y con los ojos vendados a un paradero desconocido sin que sus padres sepan, salvo en raras ocasiones, adónde se los han llevado. Son sistemáticamente objeto de violencia física y verbal, humillación, inmovilización dolorosa, amenazas de muerte y otras formas de violencia, y se les restringe el acceso a un inodoro, alimentos y agua. “Estos delitos” son cometidos desde el momento de la detención, durante el traslado y el interrogatorio y con objeto de obtener una confesión, pero también de manera arbitraria. Además, los niños palestinos son sometidos a reclusión en régimen de aislamiento, a veces durante meses (véase CRC/C/ISR/CO/2-4, párr. 35).

27. En 2013, el UNICEF y sus asociados documentaron 107 casos de malos tratos de niños por parte de las fuerzas de seguridad israelíes, incluidos 11 casos de niños menores de 14 años<sup>29</sup>.

28. Los niños palestinos detenidos puedan permanecer privados de libertad cuatro días antes de ser llevados ante un juez. No siempre se les informa de sus derechos y se utilizan como prueba principal confesiones obtenidas bajo coacción. La mayoría de los niños palestinos son acusados de apedreo, que se considera un delito contra la seguridad que puede conllevar una pena máxima de 20 años de prisión (*ibid.*, párr. 73).

29. Al menos 215 niños palestinos detenidos desde 2009 han sido trasladados fuera del Territorio Palestino Ocupado a fin de que permanezcan recluidos y cumplan condena dentro de Israel, en contravención del artículo 76 del Cuarto Convenio de Ginebra. Un gran número de ellos están recluidos junto con adultos en celdas hacinadas en malas condiciones, con poca ventilación y sin acceso a la luz natural. La deficiente calidad e insuficiente cantidad de la alimentación, el severo trato dispensado por los funcionarios de prisiones y la privación de toda forma de educación agravan su difícil situación (*ibid.*, párr. 73).

30. La organización Addameer informó de que las reclusas también se ven sujetas a los mismos abusos psicológicos y físicos que sus homólogos masculinos, como golpes, registros corporales invasivos, amenazas y acoso sexual<sup>30</sup>.

31. El Comité Público contra la Tortura en Israel informó en julio de 2013 de que, a pesar de haber presentado más de 776 denuncias desde 1999, ninguna denuncia de tortura dio lugar a una investigación penal, un enjuiciamiento o una condena<sup>31</sup>.

---

<sup>26</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

<sup>27</sup> B'tselem, “Statistics on Palestinians minors in the custody of the Israeli security forces”, se puede consultar en [www.btselem.org/statistics/minors\\_in\\_custody](http://www.btselem.org/statistics/minors_in_custody).

<sup>28</sup> Información proporcionada por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

<sup>29</sup> *Ibid.*

<sup>30</sup> Información proporcionada por la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres.

<sup>31</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

32. Sigue siendo motivo de preocupación que se mantenga la práctica de la detención administrativa, que permite retener a los detenidos por períodos renovables de duración indefinida<sup>32</sup>. Alegando motivos de seguridad, las autoridades israelíes no ofrecen a los detenidos en situación de reclusión administrativa la oportunidad de refutar las acusaciones ni acceso a las pruebas presentadas en su contra ante los tribunales<sup>33</sup>. Según B'tselem, a finales de enero de 2014, había 175 detenidos administrativos palestinos en cárceles israelíes<sup>34</sup>.

### **Desplazamiento de la población, destrucción y confiscación de bienes**

33. En el Territorio Palestino Ocupado en su conjunto, las autoridades israelíes demolieron 663 estructuras palestinas en 2013 (98 en Jerusalén Oriental), frente a 604 en 2012, lo que supuso el desplazamiento de 1.103 personas, frente a 886 el año anterior<sup>35</sup>; de los desplazados el 34% eran refugiados<sup>36</sup>.

34. En algunas ocasiones, el Gobierno de Israel cobra tasas de demolición por la demolición de una vivienda, lo que a veces hizo que los palestinos destruyeran sus propios hogares para evitar los mayores gastos asociados con las demoliciones israelíes<sup>37</sup>.

35. Desde el comienzo de la ocupación en 1967, los palestinos han visto más de 1.000 millones de m<sup>2</sup> de sus tierras incautadas y puestas bajo la jurisdicción de los consejos locales y regionales de los asentamientos (véase [A/HRC/22/63](#), párrs. 63 y 64), lo que incluye aproximadamente el 40% de la superficie total de la Ribera Occidental<sup>38</sup> (véanse las secciones de la presente nota sobre Jerusalén Oriental).

36. En Gaza se estima que hay un déficit de más de 70.000 unidades de vivienda y que 12.500 personas siguen desplazadas<sup>39</sup>.

37. La situación en Gaza se ve agravada por las condiciones de vivienda deficientes y el hacinamiento, que provoca el deterioro de las condiciones de salud e higiene, lo que a su vez hace que aumenten los riesgos para la salud pública<sup>40</sup>.

### **Asentamientos y violencia de los colonos**

38. Además de violar el derecho internacional humanitario, el establecimiento de asentamientos israelíes, junto con su infraestructura, en la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental, está dando lugar a “una anexión progresiva que impide el establecimiento de un Estado palestino continuo y viable y socava el derecho del pueblo palestino a la libre determinación”(véase [A/HRC/22/63](#), párrs. 101 y 102).

---

<sup>32</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>33</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

<sup>34</sup> B'tselem, “Statistics on Palestinians in the custody of the Israeli security forces”, se puede consultar en [www.btselem.org/statistics/detainees\\_and\\_prisoners](http://www.btselem.org/statistics/detainees_and_prisoners), consultado el 11 de marzo de 2014.

<sup>35</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>36</sup> Información proporcionada por el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS).

<sup>37</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

<sup>38</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>39</sup> Información proporcionada por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), en la que se cita a la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Protection of Civilian Weekly Report, 14 a 21 de diciembre de 2013.

<sup>40</sup> Información proporcionada por el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente.

39. Los asentamientos se han establecido para beneficiar exclusivamente a los judíos israelíes y se mantienen y desarrollan sobre la base de un sistema de segregación total entre los colonos y el resto de la población que vive en el Territorio Palestino Ocupado (*ibid.*, párr. 103)

40. Desde 1967, los sucesivos gobiernos de Israel han promovido directamente los asentamientos y su expansión mediante políticas de planificación, la legalización de los puestos avanzados, el control de las tierras en las que posteriormente se construyen asentamientos, a las que se dota de infraestructuras y servicios públicos, y la concesión de prestaciones e incentivos a los colonos y el fomento de sus actividades económicas (véase [A/68/513](#), párr. 15).

41. En 2013, el Gobierno de Israel agregó nueve nuevos asentamientos, incluidos tres antiguos puestos avanzados, legalizados en 2012, a los 91 asentamientos en la lista de zonas de prioridad nacional de nivel A, que reciben los máximos beneficios en todos los ámbitos (*ibid.*, párrs. 24 a 26).

42. Estas políticas suponen el traslado de ciudadanos israelíes al Territorio Palestino Ocupado, lo que está prohibido en virtud del derecho internacional humanitario y el derecho penal internacional (véase [A/HRC/22/63](#), párr. 38).

43. Los datos indican que el número de colonos en la Ribera Occidental en 2012 fue de 563.546<sup>41</sup>, que vivían en 196 asentamientos israelíes de todo el territorio de la Ribera Occidental ocupada, incluida la Jerusalén Oriental ocupada (*ibid.*, párr. 28).

44. En 2013, Israel inició la construcción de 2.534 unidades de vivienda en asentamientos de la Ribera Occidental, excluida Jerusalén Oriental, lo que representa un aumento del 123,7% con respecto a 2012<sup>42</sup>.

#### *Violencia de los colonos*

45. En los últimos años se ha observado un aumento de la violencia racista y los actos de vandalismo por parte de colonos israelíes contra los palestinos (véase CERD/C/ISR/CO/14-16, párr. 28).

46. Con pocas excepciones, los colonos israelíes que son responsables de ataques contra los palestinos y sus bienes, gozan de un alto grado de impunidad<sup>43</sup>. Ello es así a pesar de que los ataques y la intimidación por parte de los colonos normalmente tienen lugar durante las horas en que hay luz de día; la identidad de los autores es bien conocida, o podrían identificarse fácilmente; por lo general hay grabaciones de vídeo y fotografías del incidente; y la frecuente presencia de las fuerzas de seguridad israelíes en el lugar durante esos incidentes. Sin embargo, cuando los actos de violencia son cometidos por palestinos contra colonos, se abordan de manera rápida y efectiva (véase [A/HRC/22/63](#), párrs. 43 y 50).

47. Por lo tanto, se observa otra forma de discriminación institucionalizada a la hora de abordar la cuestión de la violencia. Entre el 90% y el 95% de los casos de violencia palestina son investigados y son llevados a los tribunales (*ibid.*), mientras

<sup>41</sup> Oficina Central Palestina de Estadística, comunicado de prensa de 13 de agosto de 2013.

<sup>42</sup> Oficina Central de Estadística de Israel, "Construction begun and construction completed in 2013", se puede consultar en [www1.cbs.gov.il/reader/newhodaot/tables\\_template\\_eng.html?hoda=201404052](http://www1.cbs.gov.il/reader/newhodaot/tables_template_eng.html?hoda=201404052).

<sup>43</sup> Amnistía Internacional, "Trigger-happy", pág. 60.

que el 84% de las investigaciones de los ataques de los colonos contra palestinos y sus bienes (el 97,4% de los casos de vandalismo de árboles) se archivan sin autos de acusación<sup>44</sup>.

48. En 2013 se registraron 93 ataques cometidos por colonos en los que resultaron heridos 146 palestinos, además de 306 ataques que ocasionaron daños a bienes palestinos de propiedad privada. Otros 201 palestinos fueron heridos por las fuerzas israelíes que intervinieron durante los enfrentamientos entre colonos y palestinos<sup>45</sup>. Entre las víctimas, 40 niños y 9 niñas palestinos resultaron heridos en ataques de colonos en la Ribera Occidental y Jerusalén Oriental. En su mayor parte estos incidentes tuvieron lugar cuando los niños iban a la escuela o volvían de ella<sup>46</sup>. En algunos casos, tras los ataques los colonos se apropian la tierra en la zona del incidente y empiezan a cultivarla<sup>47</sup>.

49. En 2013, los colonos arrancaron 13.097 árboles<sup>48</sup> e incendiaron más de 280.000 m<sup>2</sup> de tierras de cultivo y pastoreo<sup>49</sup>.

50. Desde 2008, las mezquitas y las iglesias han sufrido ataques por parte de colonos, incluidos al menos nueve ataques incendiarios contra mezquitas palestinas y 21 incidentes en que se hicieron pintadas para profanar mezquitas, iglesias y cementerios con consignas provocadoras de carácter racista o sacrílego (véase [A/HRC/22/63](#), párr. 60).

### **Muro de la Ribera Occidental**

51. A pesar de la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia sobre las consecuencias jurídicas de la construcción de un muro en el Territorio Palestino Ocupado, de 9 de julio de 2004, Israel continuó con la construcción del muro en 2013. En torno al 62,3% del muro se ha completado y otro 9,1% está en construcción, y al menos un 85% del trazado penetra en la Ribera Occidental<sup>50</sup>.

52. Una vez que el muro esté terminado, el 80% de la población de colonos en la Ribera Occidental y Jerusalén Oriental vivirán en el lado israelí, lo que lo convierte en “un muro de anexión *de facto*”<sup>51</sup> que menoscaba gravemente la contigüidad y, por lo tanto, la viabilidad de un futuro Estado palestino<sup>52</sup>. También podría aislar 680 km<sup>2</sup> de tierras palestinas entre el muro y la Línea Verde, que representan aproximadamente el 12% de la Ribera Occidental, incluidos 454 km<sup>2</sup> de tierras agrícolas, pastizales y zonas al aire libre. El muro aísla también a 37 localidades y priva a más de 50.000 palestinos de Jerusalén del derecho a residir en Jerusalén.

---

<sup>44</sup> Yesh Din, “97.4 percent of investigative files relating to damage to Palestinians’ olive trees are closed due to police failings”, se puede consultar en [www.yesh-din.org/infoitem.asp?infocatid=473](http://www.yesh-din.org/infoitem.asp?infocatid=473), consultado el 27 de marzo de 2014.

<sup>45</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>46</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

<sup>47</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>48</sup> Información proporcionada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

<sup>49</sup> Información proporcionada por el OOPS.

<sup>50</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>51</sup> Información proporcionada por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo.

<sup>52</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

Además, el muro rodea a 173 localidades con una población de más de 850.000 habitantes<sup>53</sup>.

53. El muro obliga a los agricultores de aproximadamente 150 comunidades con tierras aisladas entre el muro y la Línea Verde a utilizar un mecanismo de “coordinación previa” u obtener permisos de “visitante” de las autoridades israelíes para acceder a sus tierras de cultivo y recursos hídricos, con acceso limitado a una puerta designada<sup>54</sup>.

### **Políticas de cierre y restricciones a la circulación**

54. B'tselem atestigua que la política de Israel en relación con las restricciones a la circulación se basa “en el supuesto de que todo palestino constituye una amenaza para la seguridad”. Este “supuesto racista” conlleva la violación de los derechos humanos de toda una población sobre la base de su origen nacional<sup>55</sup>. Esas restricciones suponen graves violaciones de los derechos económicos, sociales y culturales del pueblo palestino (*ibid.*, párr. 76).

### *Bloqueo de la Franja de Gaza*

55. El Comité Internacional de la Cruz Roja considera que el bloqueo impuesto por Israel a personas y bienes en la Franja de Gaza desde 2007<sup>56</sup> es un castigo colectivo que viola claramente las obligaciones de Israel en virtud del derecho internacional humanitario (véase CRC/C/ISR/CO/2-4, párr. 25) y que tiene consecuencias desproporcionadas para los grupos vulnerables y los organismos de ayuda humanitaria que tratan de ayudarles<sup>57</sup>.

56. Las categorías de personas autorizadas a entrar o salir de la Franja de Gaza a través del cruce de Erez con Israel se limitaron en gran medida a casos humanitarios y a un número reducido de personas del ámbito de los negocios<sup>58</sup>.

57. La importación de bienes y materiales esenciales para uso público en Gaza sigue siendo muy limitada. A pesar de las medidas para facilitar la importación de materiales de construcción que Israel anunció, únicamente se permite la entrada en Gaza de cantidades y tipos de materiales muy limitados<sup>59</sup>, y aún están muy lejos de poder cubrir las necesidades de la población de Gaza<sup>60</sup>.

58. Además del bloqueo, el fracaso de las negociaciones internas palestinas sobre los precios del combustible hizo que cerrara la única central eléctrica de Gaza<sup>61</sup> y desde entonces el suministro se ha limitado a ocho horas diarias<sup>62</sup>.

<sup>53</sup> Oficina Central Palestina de Estadística, “Special statistical bulletin”.

<sup>54</sup> Información proporcionada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios.

<sup>55</sup> B'tselem, “Checkpoints, physical obstructions, and forbidden roads”, se puede consultar en [www.btselem.org/freedom\\_of\\_movement/checkpoints\\_and\\_forbidden\\_roads](http://www.btselem.org/freedom_of_movement/checkpoints_and_forbidden_roads); consultado el 10 de marzo de 2014.

<sup>56</sup> El bloqueo parcial había comenzado en junio de 2006.

<sup>57</sup> Información proporcionada por el OOPS.

<sup>58</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

<sup>59</sup> Información proporcionada por el ACNUDH.

<sup>60</sup> Información proporcionada por el ACNUDH en la que se cita a la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Protection of Civilian Weekly Report, 1 a 7 de octubre de 2013.

<sup>61</sup> Información proporcionada por el ACNUDH.

<sup>62</sup> Información proporcionada por la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz del Oriente Medio (OCENU).

59. Las organizaciones internacionales de ayuda, particularmente el OOPS y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), siguieron informando de problemas relacionados con la ejecución de los proyectos humanitarios en Gaza debido a los considerables retrasos y costos relacionados con el proceso de aprobación de proyectos por parte de Israel y la importación de materiales<sup>63</sup>.

60. El 13 de octubre de 2013, las autoridades israelíes detuvieron de manera abrupta la coordinación y la entrada de material de construcción. En diciembre de 2013, la coordinación se condicionó a la aplicación por parte del OOPS de nuevas medidas para el control de los materiales de construcción, lo que originó gastos extra administrativos y de construcción para los proyectos<sup>64</sup>.

61. El límite impuesto por Israel para la pesca en el mar sigue siendo de seis millas náuticas, aunque las zonas de pesca más rentable comienzan a ocho millas náuticas de la costa. Los pescadores siguen sufriendo disparos con munición real, detenciones y la confiscación de embarcaciones de pesca y daños en las mismas por parte de las fuerzas israelíes, incluso mientras pescan en las zonas permitidas<sup>65</sup>.

62. Citando la actividad de militantes, Israel también sigue imponiendo “zonas de acceso restringido” de hasta 300 m desde la valla fronteriza, la mayoría de las cuales son zonas agrícolas a lo largo de las fronteras de Gaza, en las que se prohíbe entrar a los palestinos<sup>66</sup>.

#### *Circulación de personas y bienes en la Ribera Occidental*

63. Controles e inspecciones prolongados en algunos de los puestos de control, un trato humillante por parte de los soldados y largas colas disuaden a los conductores palestinos de utilizar algunas de las carreteras, mientras que algunas de las principales carreteras son utilizadas casi exclusivamente por los colonos<sup>67</sup>.

64. El miedo a las amenazas físicas, que van desde la violencia de los colonos al temor al acoso y las humillaciones en los puestos de control provocan la exclusión de las mujeres y las niñas, limitando su circulación y, en consecuencia, su acceso a los servicios básicos, los espacios públicos, así como a oportunidades económicas y educativas<sup>68</sup>.

65. En septiembre de 2013, 65,12 km de carreteras en la Ribera Occidental estaban clasificadas por Israel para uso exclusivo, o prácticamente exclusivo, de los israelíes. Además, el tráfico motorizado palestino está prohibido en 6,72 km de carreteras internas en el centro de Hebrón, donde en algunas secciones también está prohibida la circulación de peatones palestinos<sup>69</sup>. La prohibición, que comenzó en

---

<sup>63</sup> Información proporcionada por el OOPS y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

<sup>64</sup> Información proporcionada por el OOPS.

<sup>65</sup> Información proporcionada por el ACNUDH en la que se citan datos de la Unión de Comités de Trabajo Agrícola.

<sup>66</sup> Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Humanitarian Bulletin Monthly Report, noviembre de 2013, pág. 8.

<sup>67</sup> B'tselem, “Checkpoints, physical obstructions, and forbidden roads”.

<sup>68</sup> *Ibid.*

<sup>69</sup> *Ibid.*

2000, dio como resultado el cierre de 1.829 empresas y 1.014 unidades de vivienda palestinas, según B'tselem<sup>70</sup>.

66. En 2013, el OOPS tuvo que hacer frente a continuas restricciones para acceder a las comunidades de refugiados de la Ribera Occidental, lo que afectó de manera considerable a su capacidad para atender las necesidades humanitarias de los refugiados palestinos<sup>71</sup>.

#### *Acceso a Jerusalén Oriental*

67. Las restricciones a la circulación afectaron prácticamente a todos los aspectos de la vida, incluido el acceso de los palestinos a los lugares de culto, el empleo, las tierras de cultivo, las escuelas y los hospitales, así como a la práctica de actividades periodísticas, humanitarias y de organizaciones no gubernamentales<sup>72</sup>.

68. Los pacientes remitidos a los hospitales de Jerusalén Oriental para su tratamiento, así como los padres que acompañan a los niños enfermos y el personal hospitalario de Gaza y la Ribera Occidental, deben obtener un permiso de las autoridades israelíes para acceder a la atención sanitaria o a su trabajo. Al 20% de los solicitantes se les deniega regularmente su solicitud, y quienes obtienen un permiso solo pueden trasladarse a pie a través de los puestos de control designados. Los puestos de control, que están hacinados y se pueden cerrar sin previo aviso, también impiden el ingreso directo del 90% de las ambulancias palestinas de la Media Luna Roja desde la Ribera Occidental a Jerusalén<sup>73</sup>.

#### **Explotación, puesta en peligro y destrucción de los recursos naturales palestinos**

##### *Agua*

69. La Cuenca del Acuífero Occidental es una de las cuencas hidrográficas más productivas del Territorio Palestino Ocupado. Israel controla actualmente el 100% del acuífero y extrae el 94% de su agua, mientras que los palestinos extraen solo el 6%<sup>74</sup>.

70. Persiste la asignación discriminatoria de los recursos hídricos. Aproximadamente 1 millón de palestinos en la Ribera Occidental consumen 60 litros de agua *per capita* por día (l/c/d) o menos, muy por debajo de la recomendación de la OMS de 100 l/c/d, mientras que los colonos israelíes consumen seis veces esa cantidad. Además, se estima que 313.000 palestinos no están conectados a una red de abastecimiento hídrico, lo que supone enormes costos por la compra de agua<sup>75</sup>. Los asentamientos tienen suficiente agua para sus explotaciones agrícolas y huertos y para piscinas y balnearios, mientras que para los palestinos a

---

<sup>70</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

<sup>71</sup> Información proporcionada por el OOPS.

<sup>72</sup> Departamento de Estado de los Estados Unidos.

<sup>73</sup> Información proporcionada por la OMS.

<sup>74</sup> Comisión Económica y Social para Asia Occidental y Federal Institute for Geosciences and Natural Resources (Bundesanstalt für Geowissenschaften und Rohstoffe), *Inventory of Shared Water Resources in Western Asia* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.13.II.L.4).

<sup>75</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

menudo es difícil satisfacer sus necesidades mínimas de agua (véase [A/HRC/22/63](#), párr. 85).

71. La capacidad de la Dirección de Recursos Hídricos de Palestina para desarrollar nuevos recursos hídricos se ve menoscabada por las disposiciones sobre la ordenación de los recursos hídricos regidos por la Comisión Conjunta del Agua establecida en virtud de los Acuerdos de Oslo que dan a Israel preferencia en la distribución de los recursos hídricos de la Ribera Occidental, de los que extrae un 90%. Un gran número de proyectos palestinos son rechazados por la Comisión. En la Zona C se requiere una autorización adicional de la administración civil israelí incluso para proyectos de tan pequeña envergadura como pozos o cisternas de recuperación de agua de lluvia (*ibid.*, párr. 81). Como resultado, los pozos y manantiales que están a disposición de los palestinos están, por lo general, deteriorados, mientras que al mismo tiempo, Israel continúa perforando pozos más profundos y eficientes para su propio uso. Además, cuando los palestinos tienen agua corriente, con frecuencia es transvasada desde puntos de abastecimiento de agua para los asentamientos israelíes, aunque con menor volumen. Los puntos de desviación suelen estar situados en los asentamientos, lo cual los hace vulnerables a que los colonos desconecten o cierren el flujo de agua a las aldeas palestinas<sup>76</sup>. Además, en caso de escasez de agua, se cierran las válvulas que abastecen a las comunidades palestinas, mientras que a los asentamientos no les sucede lo mismo (*ibid.*, párrs. 83 y 84).

72. Como consecuencia de ello, más de 300.000 personas están en una situación de riesgo de escasez extrema de agua y reciben el suministro mediante conexiones poco fiables<sup>77</sup>. Las comunidades palestinas de la Zona C han llegado a depender de la compra de agua a proveedores privados israelíes.

73. Entre 2009 y 2012, 92 cisternas, 62 pozos, 30 piscinas y 19 tanques de agua, 5 manantiales, 1 canalización y 20 estructuras de saneamiento fueron demolidas por Israel, y 27 estructuras de abastecimiento de agua y saneamiento fueron confiscadas. Además, de 56 manantiales de agua de la Ribera Occidental situados en las proximidades de asentamientos israelíes, los colonos israelíes se han apoderado por completo de 30, mientras que otros 26 corren el riesgo de seguir el mismo camino<sup>78</sup>.

74. La privación de agua se utiliza para provocar desplazamientos, en particular en las zonas previstas para la expansión de los asentamientos, habida cuenta de que esas comunidades están constituidas principalmente por agricultores y ganaderos que dependen del agua para ganarse la vida (*ibid.*, párr. 88).

75. En Jerusalén Oriental, los permisos de residencia dificultan la capacidad de los palestinos de Jerusalén de conectarse legalmente a la red de abastecimiento de agua

---

<sup>76</sup> Información proporcionada por el UNICEF en la que se cita a Emergency Water, Sanitation and Hygiene Group and Al-Haq, "Israel's violations of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights with regard to the human rights to water and sanitation in the Occupied Palestinian Territory", septiembre de 2011.

<sup>77</sup> Información proporcionada por el UNICEF en la que se cita a Emergency Water, Sanitation and Hygiene Group, Advocacy Task Force Briefing.

<sup>78</sup> Información proporcionada por el UNICEF en la que se cita a la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, 2012.

debido a la falta de permisos de construcción, que son prácticamente imposibles de obtener<sup>79</sup>.

76. Gaza depende casi por completo del acuífero costero subyacente cuyos niveles de salinidad han superado con creces las directrices establecidas por la OMS para el suministro de agua potable. Hoy en día, el 90% del agua del acuífero no es segura para el consumo humano sin tratamiento previo. Los hogares de Gaza están dedicando hasta un tercio de sus ingresos al agua potable. Además, se ha detectado contaminación bacteriológica en el agua adquirida, lo que pone en peligro a 1.145.941 personas<sup>80</sup>.

#### *Gestión de desechos y saneamiento*

77. En Gaza, es urgentemente necesaria una enorme inversión en instalaciones de tratamiento e infraestructura conexa para hacer frente a la demanda existente. El funcionamiento de los sistemas actualmente está también sometido a las fluctuaciones de la electricidad. Alrededor de 90 millones de litros de aguas residuales sin tratar o parcialmente tratadas tienen que ser vertidas cada día al Mediterráneo, lo que provoca contaminación, peligros para la salud y problemas para el sector de la pesca<sup>81</sup>.

78. En la Ribera Occidental, un régimen de concesión de permisos restrictivo ha impedido el desarrollo de las redes de saneamiento. Aproximadamente el 68% de la población de la Ribera Occidental (1,6 millones de personas) no está conectada a la red de aguas residuales. En las zonas rurales, casi no hay redes de alcantarillado y las comunidades dependen de fosas sépticas o pozos negros de mala construcción que contaminan las aguas subterráneas<sup>82</sup>.

79. Un riesgo adicional para los palestinos lo constituyen los 5,5 millones de m<sup>3</sup> de aguas residuales generados anualmente por los asentamientos y vertidos en la Ribera Occidental<sup>83</sup>.

80. En 2013, las fuerzas de seguridad israelíes cerraron el lugar de eliminación de residuos del municipio de Al-Bireh, con lo que crearon un enorme problema ambiental en la provincia. Las autoridades de Israel informaron a las partes pertinentes de que el vertedero sanitario de Al-Minya, un proyecto del Banco Mundial y otros donantes, no puede abrirse a menos que reciba también los desechos de los asentamientos israelíes en las cercanías<sup>84</sup>.

#### *Acceso a la tierra*

81. En la Ribera Occidental, los agricultores palestinos cuyas tierras agrícolas están situadas en el interior de los asentamientos o en sus proximidades sufren regularmente restricciones para acceder a ellas, así como agresiones de los colonos contra ellos y sus propiedades. El acceso de los palestinos a esas tierras está sujeto a

---

<sup>79</sup> Información proporcionada por el UNICEF en la que se cita a Emergency Water, Sanitation and Hygiene Group, Advocacy Task Force Briefing.

<sup>80</sup> Información proporcionada por el UNICEF en que se citan estadísticas de agosto de 2011.

<sup>81</sup> Información proporcionada por el UNICEF en la que se cita a la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, 2012.

<sup>82</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

<sup>83</sup> Información proporcionada por el UNICEF en la que se cita a B'tselem, 2009.

<sup>84</sup> Información proporcionada por el PNUMA.

la “coordinación previa” con las autoridades israelíes, incluso en casos en los que los colonos vallaron las tierras sin autorización de esas autoridades (A/68/513, párr. 49).

82. En total, se estima que la zona restringida abarca el 17% de la superficie total de la Franja de Gaza y el 35% de sus tierras agrícolas (véase A/68/77-E/2013/13, párr. 56).

### **Condiciones económicas y sociales**

83. En un contexto de deterioro constante de las condiciones socioeconómicas, la brecha entre las cada vez mayores necesidades humanitarias y los fondos disponibles ha aumentado notablemente durante el período sobre el que se informa, en particular en relación con el OOPS y la Franja de Gaza<sup>85</sup>.

#### *Economía*

84. La economía del Territorio Palestino Ocupado, directa e indirectamente afectado por la ocupación israelí, mantuvo su tendencia negativa en 2013.

85. El producto interno bruto (PIB) en términos reales de la Ribera Occidental y Gaza aumentó solo un 1,5% en 2013 según estimaciones del Fondo Monetario Internacional<sup>86</sup>. Esto continúa la marcada desaceleración de las tasas de crecimiento que fueron del 12,2% en 2011 y el 5,9% en 2012<sup>87</sup>.

86. La destrucción de la base productiva en la Ribera Occidental y Gaza como resultado de las recurrentes acciones militares israelíes, la restricción de la libertad de circulación de los trabajadores palestinos, las limitaciones sobre el transporte y la infraestructura de telecomunicaciones, la pérdida de la soberanía sobre los recursos naturales internos, las graves limitaciones al comercio internacional y la utilización de la moneda israelí relativamente fuerte, entre otros factores, han socavado la economía de Palestina. Como resultado de ello, la productividad de la economía ha disminuido drásticamente, lo que ha dado lugar a una pérdida de competitividad del sector exportador. De hecho, en 2012 las exportaciones de bienes y servicios representaron tan solo el 16% del PIB<sup>88</sup>.

87. Una consecuencia directa de la disminución del ritmo de crecimiento económico es la alta tasa de desempleo en la Ribera Occidental y Gaza, que era del

---

<sup>85</sup> Información proporcionada por el OOPS.

<sup>86</sup> FMI, Declaración formulada al concluir una misión del FMI a la Ribera Occidental y Gaza, Comunicado de prensa núm. 14/44, 6 de febrero de 2014, se puede consultar en [www.imf.org/external/np/sec/pr/2014/pr1444.htm](http://www.imf.org/external/np/sec/pr/2014/pr1444.htm), consultado el 8 de abril de 2014.

<sup>87</sup> Oficina Central Palestina de Estadística. Gross domestic product by expenditure for the years 1994-2011 at constant prices, se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/Portals/\\_Rainbow/Documents/EXPconstant%2094-11E.htm](http://www.pcbs.gov.ps/Portals/_Rainbow/Documents/EXPconstant%2094-11E.htm); y Value added by economic activity and region during the year 2012 at constant prices, se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/Portals/\\_Rainbow/Documents/GDP-%20ValueAdded2012E.htm](http://www.pcbs.gov.ps/Portals/_Rainbow/Documents/GDP-%20ValueAdded2012E.htm).

<sup>88</sup> Oficina Central Palestina de Estadística. Gross domestic product by expenditure and region for the quarters of the years 2011-2013 at constant prices, se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/portals/\\_Rainbow/Documents/GDP-EXPCon2011-2012E.htm](http://www.pcbs.gov.ps/portals/_Rainbow/Documents/GDP-EXPCon2011-2012E.htm).

25,2% de la fuerza de trabajo en el cuarto trimestre de 2013, muy por encima de la tasa del 22,9% registrada en el mismo período de 2012<sup>89,90</sup>.

88. El desempleo afectó en particular a grupos específicos de la población palestina: los que viven en Gaza (38,5% en comparación con el 18,2% en la Ribera Occidental), las mujeres (33,5%), la población de refugiados (32,3%) y los jóvenes (39,0% para la población de 15 a 29 años de edad)<sup>91</sup>.

89. Los largos períodos de elevado desempleo y la inestabilidad de las condiciones de trabajo tendrán inevitablemente graves consecuencias socioeconómicas en el futuro previsible, debido a que se producirá una pérdida de capacidad de los trabajadores a gran escala, se desalentará la inversión y algunos de los trabajadores no solo estarán desempleados si no que dejarán de estar en condiciones de empleabilidad<sup>92</sup>.

90. Las últimas estadísticas sobre la pobreza indican que el 26% de los palestinos vivían por debajo del umbral de la pobreza en 2011 (el 18% en la Ribera Occidental y el 30% en Gaza). La tasa de pobreza en Gaza es mucho mayor y la brecha de la pobreza es también más profunda y más severa en la Franja. Esto es una consecuencia directa de las políticas de ocupación que han sido especialmente perjudiciales en Gaza como resultado del bloqueo. De hecho, el PIB *per capita* de Gaza descendió del 76% del PIB *per capita* de la Ribera Occidental en 2004 a solo el 51% en 2012<sup>93</sup>. La crisis fiscal del Gobierno de Palestina se ve agravada por el control que ejerce Israel sobre los ingresos por impuestos y derechos de aduana (entre el 60% y el 70% de los ingresos públicos totales) que recauda en nombre del Gobierno de Palestina, de conformidad con el Protocolo sobre Relaciones Económicas entre el Gobierno del Estado de Israel y la Organización de Liberación de Palestina (Protocolo de París). Israel ha retenido estos ingresos en reiteradas ocasiones, con lo que ha creado graves dificultades en lo que respecta a la planificación fiscal y ha provocado inestabilidad y un reducido crecimiento económico<sup>94</sup>.

91. La restricción de Israel a la actividad económica en la Zona C es una de las políticas de ocupación que limita más gravemente el potencial de desarrollo de la economía, habida cuenta de su extensión territorial y la riqueza de recursos naturales.

92. Según el Banco Mundial el valor añadido potencial que resultaría de reducir las limitaciones actuales al acceso a la Zona C y a las actividades y la producción en esa zona representa probablemente el 35% del PIB palestino en 2011. Este potencial, de realizarse, podría reducir considerablemente el déficit presupuestario, y cabría

---

<sup>89</sup> Oficina Central Palestina de Estadística. Encuesta sobre la fuerza de trabajo, Ronda de octubre a diciembre de 2013 (cuarto trimestre de 2013), se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/portals/\\_pcbs/PressRelease/Press\\_En\\_LFSQ42013E.pdf](http://www.pcbs.gov.ps/portals/_pcbs/PressRelease/Press_En_LFSQ42013E.pdf).

<sup>90</sup> Oficina Central Palestina de Estadística. Encuesta sobre la fuerza de trabajo, Ronda de octubre a diciembre de 2012 (cuarto trimestre de 2012), se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/portals/\\_pcbs/PressRelease/Press\\_En\\_LFSQ42012E.pdf](http://www.pcbs.gov.ps/portals/_pcbs/PressRelease/Press_En_LFSQ42012E.pdf).

<sup>91</sup> Oficina Central Palestina de Estadística. Encuesta sobre la fuerza de trabajo, Ronda de octubre a diciembre de 2013 (cuarto trimestre de 2013), se puede consultar en [www.pcbs.gov.ps/portals/\\_pcbs/PressRelease/Press\\_En\\_LFSQ42013E.pdf](http://www.pcbs.gov.ps/portals/_pcbs/PressRelease/Press_En_LFSQ42013E.pdf).

<sup>92</sup> *Ibid.*

<sup>93</sup> *Ibid.*

<sup>94</sup> Información proporcionada por la UNCTAD, 2013.

esperar también que reduciría de manera importante la pobreza como consecuencia de un aumento del 35% en el empleo<sup>95</sup>.

### *Seguridad alimentaria*

93. La mejora de la seguridad alimentaria en el Territorio Palestino Ocupado entre 2009 y 2011 se invirtió en 2012. La inseguridad alimentaria aumentó de manera drástica y alcanzó a 1.570.000 palestinos (el 34% de la población)<sup>96</sup>. En general, el deterioro de la seguridad alimentaria de los hogares refleja el deterioro de las condiciones socioeconómicas tanto en la Ribera Occidental como en la Franja de Gaza<sup>97</sup>, y está previsto un aumento considerable de los niveles de inseguridad alimentaria en 2014<sup>98</sup>.

94. En la Ribera Occidental, aumentó el porcentaje de población en los grupos en situación “marginamente segura” y de “vulnerabilidad”, con lo que se redujo el aumento del grupo de los que se encuentran en situación de “inseguridad alimentaria”. En 2012, se estimó que aproximadamente el 19% de los hogares se encontraban en situación de inseguridad alimentaria en la Ribera Occidental, lo que indica una menor resiliencia de los hogares<sup>99</sup>.

95. En la Franja de Gaza, la combinación del rápido incremento del desempleo, la caída del poder adquisitivo y crisis recurrentes han llevado a la mayoría de la población a una situación de inseguridad alimentaria. Aproximadamente el 57% de los hogares están en situación de inseguridad alimentaria, situación que crece más rápidamente entre los refugiados y en los campamentos de refugiados<sup>100</sup>.

96. La inseguridad alimentaria, que afecta al 23% de la población, es también particularmente elevada en los campamentos de refugiados en la Ribera Occidental, con un nivel de inseguridad alimentaria del 18% para los hogares de los no refugiados en 2012<sup>101</sup>.

97. La crisis de total inseguridad alimentaria se ha impedido solo mediante la asistencia humanitaria a gran escala. Desde el año 2000, el OOPS ha gastado más de 900 millones de dólares en alimentos y asistencia en efectivo para los refugiados más pobres de Gaza, donde más de 800.000 refugiados dependen ahora del programa de asistencia alimentaria del Organismo<sup>102</sup>.

### *Salud*

---

<sup>95</sup> Banco Mundial, “West Bank and Gaza”.

<sup>96</sup> Información proporcionada por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

<sup>97</sup> *Ibid.*

<sup>98</sup> Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, *Humanitarian Monitor Report*, febrero de 2014, pág. 3.

<sup>99</sup> Información proporcionada por la FAO.

<sup>100</sup> Información proporcionada por el OOPS, en la que se cita como fuente a la Oficina Central Palestina de Estadística, la FAO, el Programa Mundial de Alimentos y el OOPS, “Socio-economic and food security survey: West Bank and Gaza Strip, Palestine” (2012).

<sup>101</sup> Información proporcionada por el OOPS.

<sup>102</sup> *Ibid.*

98. La mala calidad del agua y la insuficiente cantidad disponible así como el tratamiento inadecuado de las aguas residuales plantea un grave problema de salud pública, en particular para los niños en la Franja de Gaza<sup>103</sup>.

99. El sistema de salud pública en Gaza sigue siendo frágil, depende de la ayuda de los donantes y es vulnerable al cierre de las fronteras, las restricciones a la circulación de personas y bienes, y las operaciones militares israelíes. Estas condiciones se ven agravadas por los cortes de energía de hasta 16 horas al día a causa de la escasez del combustible que entra en Gaza<sup>104</sup>.

100. Casi 15.000 pacientes tuvieron que salir de Gaza en 2013 a fin de tener acceso a la atención médica imprescindible para la vida en Jerusalén Oriental, la Ribera Occidental, Israel y Egipto. El volumen de solicitudes de permisos para atravesar el cruce fronterizo de Erez aumentó un 48% en 2013, en comparación con 2012, lo que refleja un incremento de la demanda como consecuencia de la escasez de medicamentos y el reducido acceso a Egipto a través de Rafah. Al 12% de los solicitantes se les denegaron los permisos o no recibieron respuestas a tiempo con lo que perdieron sus citas hospitalarias. Las demoras físicas y burocráticas en la tramitación y el difícil paso presentan riesgos para la salud, pero la grave escasez de medicamentos y suministros en Gaza han hecho aún más necesarias las remisiones para tratamiento médico fuera de la Franja<sup>105</sup>.

101. Las autoridades sanitarias de Gaza estiman que para 2020 se necesitarán 800 médicos, 700 enfermeras y 900 miembros del personal administrativo adicionales para el óptimo funcionamiento de la red de salud pública de Gaza<sup>106</sup>. Sin embargo, se han limitado los permisos para que personal sanitario de Gaza viaje a la Ribera Occidental y Jerusalén Oriental para recibir capacitación<sup>107</sup>.

102. En la Ribera Occidental, pacientes palestinos y sus acompañantes necesitan también permisos especiales expedidos por Israel para acceder a hospitales fuera de la Ribera Occidental. En 2013, a aproximadamente el 20% de los solicitantes que habían sido remitidos a servicios de salud en Jerusalén Oriental e Israel se les denegó el acceso o este se demoró<sup>108</sup>.

103. Las restricciones que prohíben a instituciones sanitarias de Jerusalén Oriental adquirir productos farmacéuticos de proveedores en la Ribera Occidental han hecho que aumenten los costos de los hospitales de Jerusalén Oriental<sup>109</sup>.

104. Si bien los residentes palestinos de Jerusalén Oriental tienen derecho a los servicios de salud prestados por las autoridades israelíes en virtud de sus pagos mensuales al seguro médico nacional israelí, hay lagunas en el número de instalaciones a disposición de los palestinos en comparación con los residentes

---

<sup>103</sup> Información proporcionada por el ACNUDH, en la que se cita a la OCAH, *Protection of Civilian Weekly Report*, 14 a 21 de diciembre de 2013.

<sup>104</sup> Información proporcionada por la OCAH.

<sup>105</sup> Información proporcionada por la OMS.

<sup>106</sup> Véase [www.unsco.org/Documents/Special/Gaza%20in%202020%20a%20liveable%20place%20English.pdf](http://www.unsco.org/Documents/Special/Gaza%20in%202020%20a%20liveable%20place%20English.pdf).

<sup>107</sup> Información proporcionada por la OMS.

<sup>108</sup> *Ibid.*

<sup>109</sup> *Ibid.*

israelíes de Jerusalén, especialmente en lo que respecta a los servicios especializados, como la atención prenatal y las clínicas pediátricas<sup>110</sup>.

### *Educación*

105. Gaza tiene una tasa de alfabetización del 96% en 2011<sup>111</sup>. Aproximadamente 463.567 niños, de los cuales la mitad eran niñas, asistieron a la escuela durante el año escolar 2012/13. A pesar de las elevadas tasas de asistencia, mantener alta la calidad de la educación constituye un reto importante, en parte debido a la escasez de escuelas —el 67% de las escuelas públicas y el 85% de las escuelas del OOPS funcionan en régimen de doble turno<sup>112</sup>— y a que el personal docente no puede recibir capacitación en el extranjero<sup>113</sup>.

106. El bloqueo ha dado lugar al estancamiento de las inversiones en infraestructura educativa en Gaza, lo que imposibilita construir nuevas escuelas. Se calcula que en 2012 se necesitaban 250 nuevas escuelas, y que para 2020 se necesitarán otras 190 escuelas para poder hacer frente al aumento de la población escolar<sup>114</sup>.

107. En la Ribera Occidental, en particular la Zona C, la Zona de División, Jerusalén Oriental y otras zonas vulnerables como Hebrón, los estudiantes y los profesores son vulnerables al acoso, las amenazas y los actos de violencia de camino a la escuela, al regresar de ella y, a veces, mientras están en la escuela, por parte de colonos israelíes y las fuerzas de seguridad israelíes. Una evaluación de 2012 de 116 comunidades de la Ribera Occidental mostró que el 33% de los niños tienen que recorrer más de 5 km para ir a la escuela<sup>115</sup>.

108. En 2013, 36 niños y 9 niñas resultaron heridos, en su mayoría en las comunidades palestinas cercanas a los asentamientos israelíes y cuando los niños iban a la escuela o volvían de ella<sup>116</sup>.

109. Durante el mismo período, hubo cuatro casos en que colonos atacaron escuelas. Se documentaron otros 164 incidentes, ataques o amenazas de ataques de colonos contra escolares, lo que provocó interrupciones de las clases o retrasos a la hora de asistir a la escuela. Entre ellos hubo casos de agresión física contra escolares por parte de colonos, evacuación de escuelas debido a la amenaza de ataques de colonos, y aguas residuales de los asentamientos israelíes que inundaban los terrenos de las escuelas<sup>117</sup>.

110. Se calcula que unos 10.000 estudiantes palestinos en la Ribera Occidental asisten a clase en tiendas de campaña, caravanas o chabolas, con muy escasa

---

<sup>110</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

<sup>111</sup> Información proporcionada por el UNICEF, en la que se cita a la Oficina Central palestina de Estadística.

<sup>112</sup> Información proporcionada por el UNICEF, en la que se cita al Ministerio de Educación y Educación Superior, 2012/13.

<sup>113</sup> Información proporcionada por el ACNUDH, en la que se cita a *Protection of Civilian Weekly Report*, 14 a 21 de diciembre de 2013.

<sup>114</sup> Información proporcionada por el UNICEF, en la que se cita al equipo de las Naciones Unidas en el país, *Gaza and 2020: A liveable place?*, agosto de 2012.

<sup>115</sup> Información proporcionada por el UNICEF, en la que se cita al Grupo Temático sobre Protección y Grupo Temático sobre Educación, “Protection issues affecting access to education in the West Bank”, marzo de 2012.

<sup>116</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

<sup>117</sup> *Ibid.*

protección contra el calor o el frío. Las escuelas de la Zona C tienen malas condiciones de saneamiento. Un suministro de agua y unos servicios de saneamiento inadecuados pueden contribuir a las tasas de deserción escolar<sup>118</sup>. El Gobierno palestino no ha podido obtener permisos para construir las aulas necesarias o para mejorar edificios considerablemente deteriorados. Además, hay 25 órdenes de demolición activas, 20 órdenes de detener los trabajos y una orden de sellado con relación a instalaciones educativas<sup>119</sup>, incluidas dos escuelas y un jardín de infancia<sup>120</sup>.

111. También se estima que entre otros obstáculos para entrar en Jerusalén Oriental más de 5.000 alumnos sufren diariamente demoras en los puestos de control debido al control de los permisos en su camino a la escuela o los puntos de control móviles que se están estableciendo. En estos puestos de control, los niños sufren hostigamiento, amenazas y, en algunos casos, actos de violencia. El temor a sufrir algún daño o humillación genera estrés y causa miedo entre los niños y sus familias<sup>121</sup>.

112. Se calcula que en Jerusalén Oriental harían falta unas 2.200 aulas más<sup>122</sup>. Hasta 90.000 niños en edad escolar en Jerusalén Oriental no tienen acceso a educación pública gratuita. Se calcula que entre 4.329 y 5.300 niños no están matriculados en ninguna institución educativa en Jerusalén Oriental, y se estima que la tasa de deserción escolar en la educación secundaria llega hasta el 50% en las escuelas municipales<sup>123</sup>.

### III. El Golán sirio ocupado

113. Israel sigue ocupando el Golán sirio, después de haber anunciado su anexión ilegal en 1981. Se calcula que en el Golán sirio ocupado viven aproximadamente 20.000 colonos israelíes en 33 asentamientos. Israel sigue fomentando el crecimiento de la población de colonos en el Golán mediante incentivos socioeconómicos, contraviniendo el Cuarto Convenio de Ginebra. Israel controla también los escasos recursos hídricos del Golán y distribuye una parte desproporcionada de esos recursos a los asentamientos israelíes mientras que una empresa privada israelí suministra agua directamente a los colonos israelíes a tarifas preferenciales (véase [A/68/513](#), párr. 53).

114. Los residentes sirios del Golán sirio ocupado siguen siendo víctimas de discriminación en cuanto al acceso a la tierra, la vivienda y los servicios básicos, mientras que la Ley de ciudadanía sigue afectando negativamente a los vínculos familiares (véase CERD/C/ISR/CO/14-16, párr. 29). Además, Israel también está incumpliendo sus obligaciones en materia de derechos humanos, como el derecho de

<sup>118</sup> Información proporcionada por el UNICEF, en la que se cita al “Bedouin schools fighting for survival in Area ‘C’”, septiembre de 2011.

<sup>119</sup> Grupo Temático sobre Educación, Vulnerable School Matrix, 25 de abril de 2013.

<sup>120</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

<sup>121</sup> Información proporcionada por el UNICEF, en la que se cita a la Association for Civil Rights in Israel, Failed Grade: Education System in East Jerusalem, agosto de 2010.

<sup>122</sup> Información proporcionada por el ACNUDH, en la que se cita a la OCAH, *Protection of Civilian Weekly Report*, 14 a 21 de diciembre de 2013.

<sup>123</sup> Información proporcionada por el UNICEF.

los ciudadanos sirios del Golán sirio ocupado a la libertad de circulación y el derecho a un nivel de vida adecuado (véase [A/68/379](#), párr. 61).

115. La agricultura era la principal fuente de ingresos antes de la ocupación de 1967 y sigue siendo la fuente de ingresos individual más importante. Sin embargo, actualmente no puede sustentar a la población debido a la discriminación en el acceso al agua y la tierra lo que hace que la agricultura sea poco competitiva y los ingresos procedentes del trabajo agrícola insuficientes. El empleo ha de buscarse en otros lugares, teniendo en cuenta que las perspectivas de los ciudadanos sirios en el Golán sirio ocupado siguen siendo limitadas<sup>124</sup>.

116. Los agricultores sirios tienen acceso a solo 200 m<sup>3</sup> de agua por 1.000 m<sup>2</sup> de tierra, tan solo un 30% del agua asignada a los asentamientos israelíes. Por lo tanto, los agricultores sirios tienen que pagar considerablemente más que los colonos por el agua debido a un sistema de fijación de precios discriminatorio. Además, los asentamientos tienen acceso preferencial a los mercados puesto que pueden beneficiarse de una serie de redes de distribución y venta al por menor<sup>125</sup>.

117. Además, Israel sigue explotando los recursos naturales en el Golán sirio ocupado para su propio beneficio. En febrero de 2013, el Ministerio de Energía y Recursos Hídricos de Israel concedió a una filial israelí de la empresa con sede en los Estados Unidos de América Genie Oil and Gas una licencia exclusiva de prospección de tres años para buscar petróleo en el Golán sirio ocupado (véase [A/68/513](#), párr. 54).

118. Ha habido informes que cuestionan las afirmaciones israelíes de que carecía de los recursos necesarios para eliminar todas las minas terrestres en el Golán sirio ocupado, incluidas las tierras agrícolas y las zonas aledañas a las escuelas, estando expuestos los habitantes árabes del Golán como escudos humanos para la remoción de las minas terrestres. También ha habido informes que indican que la negligencia por parte de las fuerzas israelíes con relación al mantenimiento o la reparación de las alambradas de púa alrededor de las zonas minadas siguió cobrándose la vida de niños y habitantes de las aldeas (véase [A/68/379](#), párr. 63).

119. Aunque ha habido algunos incidentes a lo largo de la línea del alto el fuego en relación con el conflicto en la República Árabe Siria, hasta la fecha no han tenido consecuencias a más largo plazo para la zona. Sin embargo, este conflicto en curso en Siria puede tener más repercusiones negativas en la situación de los trabajadores y sus familias<sup>126</sup>.

## IV. Conclusión

120. La ocupación israelí ha entrañado medidas discriminatorias institucionalizadas, incluidas leyes, políticas y órdenes militares. Una serie de prácticas israelíes, incluidas las actividades de asentamiento, que son ilegales en virtud del derecho internacional, siguen constituyendo un obstáculo para la paz y una violación de los derechos de los palestinos y los sirios que viven bajo la ocupación.

---

<sup>124</sup> Oficina Internacional del Trabajo, *The Situation of Workers of the Occupied Arab Territories*, ILC.102/DG/APP (Ginebra, 2013), párr. 130.

<sup>125</sup> *Ibid.*, párr. 131.

<sup>126</sup> Oficina Internacional del Trabajo, párr. 128.

121. El objetivo sigue siendo la paz general y la resolución de todas las cuestiones pertinentes. Esto solo se puede lograr poniendo fin a la ocupación, el respeto de los derechos de las poblaciones palestina y siria que viven bajo la ocupación, la aplicación de las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y la observancia de las leyes y normas internacionales.

---